

Službeni list

Europske unije

C 347



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Svezak 58.

20. listopada 2015.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2015/C 347/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7769 – Gilde Fund IV/Parcom Fund IV/Koninklijke Ten Cate) ⁽¹⁾	1
2015/C 347/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7457 – CVC/Paroc) ⁽¹⁾	1
2015/C 347/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7783 – Hellman & Friedman/Securitas Direct Group) ⁽¹⁾	2

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2015/C 347/04	Tečajna lista eura	3
2015/C 347/05	Odluka Komisije od 19. listopada 2015. o osnivanju skupine stručnjaka za krivotvorene kovanice s obzirom na Komisijinu politiku i propise u pogledu zaštite eurokovanica od krivotvorenja	4

HR

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

V. Objave

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

Europska komisija

2015/C 347/06	Poziv na podnošenje prijedloga 2016. – EAC/A04/2015 – Program Erasmus+	7
---------------	--	---

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2015/C 347/07	Prehodna prijava koncentracije (Predmet M.7777 – Solvay/Cytec) ⁽¹⁾	11
---------------	---	----

DRUGI AKTI

Europska komisija

2015/C 347/08	Objava zahtjeva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode	12
2015/C 347/09	Objava zahtjeva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode	19

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji

(Predmet M.7769 – Gilde Fund IV/Parcom Fund IV/Koninklijke Ten Cate)

(Tekst značajan za EGP)

(2015/C 347/01)

Dana 8. listopada 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7769. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji

(Predmet M.7457 – CVC/Paroc)

(Tekst značajan za EGP)

(2015/C 347/02)

Dana 12. veljače 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7457. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.7783 – Hellman & Friedman/Securitas Direct Group)

(Tekst značajan za EGP)

(2015/C 347/03)

Dana 14. listopada 2015 Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskim stranicama Komisije posvećenima tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskim stranicama EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7783. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

19. listopada 2015.

(2015/C 347/04)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1333	CAD	kanadski dolar	1,4671
JPY	japanski jen	135,29	HKD	hongkonški dolar	8,7832
DKK	danska kruna	7,4592	NZD	novozelandski dolar	1,6668
GBP	funta sterlinga	0,73170	SGD	singapurski dolar	1,5685
SEK	švedska kruna	9,3940	KRW	južnokorejski von	1 280,57
CHF	švicarski franak	1,0834	ZAR	južnoafrički rand	14,9509
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,2082
NOK	norveška kruna	9,1850	HRK	hrvatska kuna	7,6265
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 439,68
CZK	češka kruna	27,083	MYR	malezijski ringit	4,7695
HUF	mađarska forinta	309,51	PHP	filipinski pezo	52,243
PLN	poljski zlot	4,2367	RUB	ruski rubalj	70,3984
RON	rumunjski novi leu	4,4183	THB	tajlandski baht	40,073
TRY	turska lira	3,2849	BRL	brazilski real	4,4185
AUD	australski dolar	1,5581	MXN	meksički pezo	18,6360
			INR	indijska rupija	73,4435

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

ODLUKA KOMISIJE**od 19. listopada 2015.****o osnivanju skupine stručnjaka za krivotvorene kovanice s obzirom na Komisijinu politiku i propise u pogledu zaštite eurokovanica od krivotvorenja**

(2015/C 347/05)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije (EU) 2015/512 ⁽¹⁾ utvrđeno je da je Glavna uprava za ekonomske i financijske poslove („Glavna uprava”) odgovorna za zadaće povezane s pripremom zakonodavnih i regulatornih inicijativa Komisije u cilju zaštite eura od krivotvorenja i potporom u tom području putem osposobljavanja i tehničke pomoći. U cilju usklađivanja aktivnosti potrebnih za zaštitu eurokovanica od krivotvorenja Komisija će trebati stručnjaka iz savjetodavnog tijela ⁽²⁾.
- (2) Stoga je potrebno osnovati skupinu stručnjaka u području zaštite eurokovanica od krivotvorenja i definirati njezine zadaće i strukturu.
- (3) Skupina bi trebala pomagati Komisiji u pripremi zakonodavstva ili određivanju politike i osigurati stručnost u pripremi provedbenih mjera za zaštitu eurokovanica od krivotvorenja. Skupina bi također trebala uspostaviti suradnju između tijela javne vlasti uključenih u zaštitu eura od krivotvorenja.
- (4) Skupina bi trebala biti sastavljena od stručnjaka iz tijela država članica, Europske središnje banke („ESB”) i Europol.
- (5) Trebalo bi utvrditi pravila o tome kada članovi stručne skupine smiju otkriti informacije.
- (6) Obrada osobnih podataka trebala bi biti u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 ⁽³⁾ Europskog parlamenta i Vijeća. Prikladno je odrediti razdoblje primjene ove Odluke. Komisija će pravovremeno razmotriti uputnost produljenja,

ODLUČILA JE:

Članak 1.**Predmet**

Ovime se osniva Komisijina skupina stručnjaka za krivotvorene kovanice (dalje u tekstu SSKK).

Članak 2.**Zadaća**

Zadaće SSKK-a jesu sljedeće:

- (a) pomagati Komisiji u pripremi zakonodavnih prijedloga, delegiranih akata ili političkih inicijativa za zaštitu eurokovanica od krivotvorenja;

⁽¹⁾ Odluka Komisije (EU) 2015/512 od 25. ožujka 2015. o izmjeni Odluke 1999/352/EZ, EZUČ, Euratom o osnivanju Europskog ureda za borbu protiv prijevara (SL L 81, 26.3.2015., str. 4.).

⁽²⁾ U skladu s člankom 4. Odluke Komisije 2005/37/EZ od 29. listopada 2004. o osnivanju Europskog tehničkog i znanstvenog centra (ETZC), Komisija je obvezna uskladiti aktivnosti potrebne za zaštitu eurokovanica od krivotvorenja putem redovitih sastanaka stručnjaka za krivotvorene kovanice (SL L 19, 21.1.2005., str. 73.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

- (b) uspostaviti suradnju između voditelja nacionalnih centara za analizu kovanica („NCAK-ovi”) osnovanih u skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1338/2001 ⁽¹⁾, Komisije, Europskog tehničkog znanstvenog centra („ETZC”) ⁽²⁾, Europske središnje banke („ESB”) i Europolu u pitanjima koja se odnose na političke inicijative i aktivnosti kojima je cilj učinkovita strategija u borbi protiv krivotvorenja;
- (c) pružiti Komisiji savjetovanje i stručna znanja za provedbu zakonodavstva, programâ i politika Unije, posebno s obzirom na Uredbu (EU) br. 1210/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾;
- (d) razmjenjivati iskustva i uspostaviti dobru praksu za zaštitu eurokovanica od krivotvorenja;
- (e) podići svijest o budućim prijetnjama među tijelima javne vlasti uključenima u zaštitu eura od krivotvorenja i pratiti provedbu učinkovitih represivnih mjera za strategiju politike u borbi protiv krivotvorenja;
- (f) promicati inicijative za izobrazbu u pogledu zaštite eurokovanica od krivotvorenja;
- (g) promicati i razvijati studije ili tehničku podršku za olakšavanje aktivnosti otkrivanja krivotvorenja;
- (h) raspravljati o pitanjima koja se odnose na tehničke specifikacije krivotvorenih eurokovanica i sigurnosne značajke za zaštitu eurokovanica od krivotvorenja.

Članak 3.

Savjetovanje

Komisija se može savjetovati s SSKK-om o bilo kojem pitanju koje se odnosi na zaštitu eurokovanica od krivotvorenja.

Članak 4.

Imenovanje članova

1. Članovi su nacionalni centri za analizu kovanica država članica, ESB i Europol.
2. Članovi obavještavaju Komisiju o svojim imenovanim predstavnicima i zamjenicima.
3. Osobni podatci prikupljaju se, obrađuju i objavljuju u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.

Članak 5.

Djelovanje

1. Predsjednika skupine imenuje nadležna služba Komisije.
2. U dogovoru s nadležnom službom Komisije SSKK može uspostaviti podskupine radi ispitivanja određenih pitanja u okviru nadležnosti koje određuje skupina.
3. Predstavnik Komisije može na sudjelovanje u radu skupine ili podskupine na *ad hoc* osnovi pozvati vanjske stručnjake koji su stručni za područje uvršteno na dnevni red. Nadalje, predstavnik Komisije može dodijeliti status promatrača pojedincima ili organizacijama koje su utvrđene pravilom 8. stavkom 3. horizontalnih pravila o stručnim skupinama ⁽⁴⁾ i državama kandidatkinjama.
4. Članovi SSKK-a, njihovi predstavnici te pozvani stručnjaci i promatrači poštuju obvezu čuvanja profesionalne tajne koja je propisana Ugovorima i pripadajućim provedbenim pravilima te pravila Komisije o sigurnosti povezana sa zaštitom povjerljivih podataka EU-a iz odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/443 ⁽⁵⁾ i (EU, Euratom) 2015/444 ⁽⁶⁾. U slučaju kršenja tih obveza Komisija može poduzeti odgovarajuće mjere.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1338/2001 od 28. lipnja 2001. o utvrđivanju mjera potrebnih za zaštitu eura od krivotvorenja (SL L 181, 4.7.2001., str. 6.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2003/861/EZ od 8. prosinca 2003. o analizi i suradnji s obzirom na krivotvorene kovanice eura (SL L 325, 12.12.2003., str. 44.).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 1210/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2010. o provjeri autentičnosti eurokovanica i postupanju s eurokovicama neprikladnima za optjecaj (SL L 339, 22.12.2010., str. 1.).

⁽⁴⁾ C(2010) 7649 završna verzija.

⁽⁵⁾ Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/443 od 13. ožujka 2015. o sigurnosti u Komisiji (SL L 72, 17.3.2015., str. 41.).

⁽⁶⁾ Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/444 od 13. ožujka 2015. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 72, 17.3.2015., str. 53.).

5. Sastanci SSKK-a održavaju se u prostorima Komisije, uz iznimku sastanaka podskupina, koji se mogu održati izvan prostora Komisije. Komisija osigurava usluge tajništva.
6. SSKK donosi svoj poslovnik na temelju standardnog poslovnika za stručne skupine.
7. Komisija svu relevantnu dokumentaciju o aktivnostima SSKK-a, uključujući dnevne redove, zapisnike i podneske sudionika objavljuje unošenjem u registar stručnih skupina Komisije i ostalih sličnih subjekata ili poveznicom iz registra na posebnu internetsku stranicu koja sadržava te dokumente. Relevantni se dokumenti ne objavljuju ako bi se otkrivanjem dokumenta ugrozila zaštita javnog ili privatnog interesa u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

Članak 6.

Troškovi sastanaka

1. Sudionici u aktivnostima SSKK-a i njegovih podskupina ne primaju naknadu za svoje usluge.
2. Komisija vrši naknadu putnih troškova sudionika u aktivnostima SSKK-a u skladu s važećim propisima Komisije. Na jednak se način vrši naknada putnih troškova i troškova dnevnica za članove podskupina.
3. Naknada troškova iz stavka 2. vrši se u okviru raspoloživih sredstava dodijeljenih u okviru godišnjeg postupka raspodjele sredstava.

Članak 7.

Primjenjivost

Ova se Odluka primjenjuje od dana donošenja do 31. prosinca 2025.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. listopada 2015.

Za Komisiju

Pierre MOSCOVICI

Član Komisije

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, 31.5.2001., str. 45.).

V.

(Objave)

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

EUROPSKA KOMISIJA

Poziv na podnošenje prijedloga 2016. – EAC/A04/2015

Program Erasmus+

(2015/C 347/06)

1. Uvod i ciljevi

Ovaj poziv na podnošenje prijedloga temelji se na Uredbi (EU) br. 1288/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾ o uspostavi programa „Erasmus+“: programa Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport, kao i na godišnjim programima rada Erasmusa+ za 2015. i 2016. Programom Erasmus+ obuhvaćeno je razdoblje 2014. – 2020. Opći i posebni ciljevi programa Erasmus+ navedeni su u člancima 4. 5., 11. i 16. Uredbe.

2. Aktivnosti

Ovim su pozivom na podnošenje prijedloga obuhvaćene sljedeće aktivnosti programa Erasmus+:

ključna aktivnost 1 (KA1) – obrazovna mobilnost pojedinaca

- mobilnost pojedinaca u području obrazovanja, osposobljavanja i mladih
- zajednički magistarski studiji *Erasmus Mundus*
- događaji velikih razmjera europske volonterske službe,

ključna aktivnost 2 (KA2) – suradnja za inovacije i razmjenu dobre prakse

- strateška partnerstva u području obrazovanja, osposobljavanja i mladih
- koalicije znanja
- koalicije sektorskih vještina
- jačanje kapaciteta u području visokog obrazovanja
- jačanje kapaciteta u području mladih,

ključna aktivnost 3 (KA3) – podrška reformi politike

- strukturirani dijalog: sastanci mladih i donositelja odluka u području mladih,

aktivnosti Jean Monnet

- katedre Jean Monnet
- moduli Jean Monnet

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 50.

- centri izvrsnosti Jean Monnet
- potpora udrugama Jean Monnet
- mreže Jean Monnet
- projekti Jean Monnet,

sport

- zajednička partnerstva
- mala zajednička partnerstva
- neprofitni europski sportski događaji.

3. Prihvatljivost

Za financiranje u okviru programa Erasmus+ mogu se prijaviti sva javna i privatna tijela koja djeluju u području obrazovanja, osposobljavanja, mladih i sporta. Nadalje, skupine mladih koje su aktivne u radu s mladima, ali ne nužno u okviru organizacija mladih, mogu se prijaviti za financiranje za obrazovnu mobilnost mladih osoba i radnika te za strateška partnerstva u području mladih.

Sudjelovanje u programu Erasmus+ nudi se sljedećim državama ⁽¹⁾:

Sljedeće države mogu u potpunosti sudjelovati u aktivnostima programa Erasmus+:

- 28 država članica Europske unije,
- zemlje EFTA-e/EGP-a: Island, Lihtenštajn i Norveška,
- države kandidatkinje: Turska i bivša jugoslavenska republika Makedonija.

Nadalje, neke aktivnosti programa Erasmus+ otvorene su organizacijama iz zemalja partnera.

Pogledajte vodič programa Erasmus+ za dodatne pojedinosti o oblicima sudjelovanja.

4. Proračun i trajanje projekata

Ukupni proračun dodijeljen ovome pozivu na podnošenje prijedloga iznosi 1 871,1 milijuna EUR:

obrazovanje i osposobljavanje: 1 645,6 milijuna EUR ⁽²⁾

mladi: 186,7 milijuna EUR

Jean Monnet: 11,4 milijuna EUR

sport: 27,4 milijuna EUR

Ukupan proračun dodijeljen pozivu na podnošenje prijedloga i njegova raspodjela indikativni su te se mogu izmijeniti na temelju izmjene godišnjih programa rada Erasmusa+. Potencijalnim podnositeljima prijava savjetuje se da redovito prate godišnje programe rada Erasmusa+ i njihove izmjene objavljene na stranici:

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/more_info/awp/index_en.htm

kako bi se informirali o proračunu dostupnom za sve aktivnosti obuhvaćene pozivom.

Razina dodijeljenih sredstava te trajanje projekata ovise o čimbenicima poput vrste projekta i broja uključenih partnera.

⁽¹⁾ Osim za aktivnosti Jean Monnet za koje se mogu prijaviti organizacije iz cijelog svijeta.

⁽²⁾ Tim su iznosom obuhvaćena sredstva za Međunarodnu dimenziju visokog obrazovanja (ukupno 276,5 milijuna EUR).

5. Rok za podnošenje prijava

Rokovi za podnošenje prijava navedeni u nastavku istječu u 12:00 (podne) prema briselskom vremenu.

Ključna aktivnost 1

Mobilnost pojedinaca u području mladih	2. veljače 2016.
Mobilnost pojedinaca u području obrazovanja i osposobljavanja	2. veljače 2016.
Mobilnost pojedinaca u području mladih	26. travnja 2016.
Mobilnost pojedinaca u području mladih	4. listopada 2016.
Zajednički magistarski studiji <i>Erasmus Mundus</i>	18. veljače 2016.
Događaji velikih razmjera europske volonterske službe	1. travnja 2016.

Ključna aktivnost 2

Strateška partnerstva u području mladih	2. veljače 2016.
Strateška partnerstva u području obrazovanja, osposobljavanja i mladih	26. travnja 2016.
Strateška partnerstva u području mladih	4. listopada 2016.
Koalicije znanja/sektorskih vještina	26. veljače 2016.
Jačanje kapaciteta u području visokog obrazovanja	10. veljače 2016.
Jačanje kapaciteta u području mladih	2. veljače 2016. 1. srpnja 2016.

Ključna aktivnost 3

Sastanci mladih i donositelja odluka u području mladih	2. veljače 2016. 26. travnja 2016. 4. listopada 2016.
--	---

Aktivnosti Jean Monnet

Katedre, moduli, centri izvrsnosti, potpora udrugama, mreže, projekti	25. veljače 2016.
---	-------------------

Sportske aktivnosti

Zajednička partnerstva koja se odnose isključivo na Europski tjedan sporta 2016.	21. siječnja 2016.
Zajednička partnerstva koja se ne odnose na Europski tjedan sporta 2016.	12. svibnja 2016.
Mala zajednička partnerstva	12. svibnja 2016.
Neprofitni europski sportski događaji koji se odnose isključivo na Europski tjedan sporta 2016.	21. siječnja 2016.
Neprofitni europski sportski događaji koji se ne odnose na Europski tjedan sporta 2016.	12. svibnja 2016.

Za detaljne upute o podnošenju prijava pogledajte vodič programa Erasmus+.

6. Detalji

Detaljni uvjeti ovog poziva na podnošenje prijedloga, uključujući prioritete, mogu se pronaći u vodiču programa Erasmus+ na sljedećoj internetskoj adresi:

http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/discover/guide/index_hr.htm

Vodič programa Erasmus+ sastavni je dio ovog poziva na podnošenje prijedloga, a uvjeti sudjelovanja i financiranja navedeni u vodiču u potpunosti se primjenjuju na ovaj poziv.

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije**(Predmet M.7777 – Solvay/Cytec)****(Tekst značajan za EGP)**

(2015/C 347/07)

1. Dana 13. listopada 2015. Komisija je zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾ kojom poduzetnik Solvay S.A. („Solvay”, Belgija) stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, kontrolu nad cijelim poduzetnikom Cytec Industries Inc. („Cytec”, SAD).
2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:
 - Solvay: istraživanje, razvoj, proizvodnja, stavljanje na tržište te prodaja kemikalija i plastike, uključujući kemikalije za rudarsku industriju, na svjetskoj razini,
 - Cytec: opskrba brojnih industrija (među ostalim zrakoplovna i svemirska industrija, poljoprivredna, obrambena i rudarska industrija) kemikalijama, kompozitnim materijalima i ljepilima, na svjetskoj razini.
3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim, konačna odluka još nije donesena.
4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije 10 dana od datuma ove objave. Očitovanja se mogu poslati Komisiji, uz naznaku referentnog broja M.7777 – Solvay/Cytec, telefaksom (+32 22964301), e-poštom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ili poštom na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

DRUGI AKTI

EUROPSKA KOMISIJA

**Objava zahtjeva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012
Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode**

(2015/C 347/08)

Ova je objava temelj za podnošenje prigovora na zahtjev u skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

JEDINSTVENI DOKUMENT

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 510/2006

o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda ⁽²⁾

„MIEL DE LIÉBANA”

EZ br.: ES-PDO-0005-01196 – 10.2.2014.

ZOZP () ZOI (X)

1. Naziv

„Miel de Liébana”

2. Država članica ili treća zemlja

Španjolska

3. Opis poljoprivrednog ili prehrambenog proizvoda

3.1. Vrsta proizvoda

Razred 1.4. Ostali proizvodi životinjskog podrijetla (jaja, med, različiti mliječni proizvodi osim maslaca itd.)

3.2. Opis proizvoda na koji se odnosi naziv iz točke 1.

„Miel de Liébana” prehrambeni je proizvod koji proizvode pčele u okrugu Liébana iz nektara cvijeća ili izlučevina živih dijelova biljaka koje rastu u ekosustavima Liébane, koje pčele skupljaju, prerađuju, dodaju im vlastite specifične tvari, pohranjuju, izdvajaju vodu i odlažu u stanice saća košnice do sazrijevanja.

Sorte i vrste:

Sorte meda koje se proizvode u tom području i mogu biti obuhvaćene zaštićenom oznakom izvornosti „Miel de Liébana” sljedeće su:

— Medljikovac: dobiva se iz medne rose hrasta i hrasta crnike te iz nektara vrsta *Erica* spp. (vrijes), *Rubus* sp. (kupina) i različitog postotka druge peludi dostupne u flori Liébane.

— Monoflorni med iz vrijesa: dobiva se iz nektara sljedećih vrsta: *Erica cinerea*, *Erica vagans*, *Erica tetralix*, *Erica cirialis* i *Calluna vulgaris* (vrijesak).

Zajedničke karakteristike meda ZOI-ja „Miel de Liébana”:

Fizikalne i kemijske karakteristike:

Zrelost:

— količina saharoze

najviše 5 % (5 g/100 g)

— vlaga

najviše 18,6 %

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL L 93, 31.3.2006., str. 12. Zamijenjena Uredbom (EU) br. 1151/2012.

Stupanj svježine (utvrđen nakon proizvodnje):	
— hidrosimetilfurfural (HMF)	< 20 mg/kg
— aktivnost dijastaze	25 – 55 po Schadeu
Gubitak:	
— slobodna kiselost	manje od 50 meq/kg
Čistoća:	
— krute tvari netopljive u vodi	najviše 0,1 g/100 g
— strana tijela	bez taloga, filtrirano kroz sito veličine mrežice od manje od 0,2 mm

Karakteristike peludi:

U spektru peludi u medu ZOI-ja „Miel de Liébana” mora se odražavati vegetacija tog područja, uglavnom sastavljena od sljedećih porodica: *Leguminosae*, *Ericaceae*, *Rosaceae*, *Fagaceae*, *Plantaginaceae*, *Asteraceae* i *Boraginaceae*, čije su vrste navedene u tablici u točki 5.1.

U svakom slučaju sadržaj peludi vrsta *Eucalyptus* sp. (eukaliptus), *Helianthus annuus* (suncokret), *Olea europaea* (maslina), *Cistus ladanifer* (bušini), *Thymus* sp. (majčina dušica), *Lavandula stoechas* (španjolska lavanda) i *Rosmarinus officinalis* (ružmarin) zajedno u ukupnom spektru peludi ne smije biti viši od 5 %.

Dodatne karakteristike različitih vrsta meda:

Fizikalne i kemijske karakteristike:

	Električna vodljivost (mS/cm)	Boja (mm, skala po Pfundu)	Pepeo (g/100 g)	fruktoza + glukoza (g/100 g)
Medljikovac	0,970 – 1,430	≥ 102	0,65 – 0,75	60 – 66
Vrijes	0,845 – 1,280	90 – 119	0,65 – 0,70	≥ 67

Karakteristike peludi:

	Specifični pelud (%)
Medljikovac	Prevladava medna rosa hrasta i hrasta crnike, uz pelud vrsta <i>Rubus</i> spp. i <i>Erica</i> spp. te ostale peludi iz karakteristične flore Liébane.
Vrijes	Mora sadržavati najmanje 45 % peludi iz vrijesa (<i>Erica</i> spp.), uz promjenljiv postotak druge peludi iz karakteristične flore Liébane.

Organoleptičke karakteristike:

	Fizikalno stanje	Boja	Aroma	Okus
Medljikovac	Tekuća konzistencija s vrlo niskom tendencijom kristalizacije.	Vrlo tamna jantarna boja, ponekad gotovo crna, s crnosmeđim nijansama i odsjajem.	Aroma drva, vrlo niskog intenziteta i postojanosti. S blagom notom slada.	S izraženim slanim notama koje ublažavaju slatkoću tipičnu za sve vrste meda.

	Fizikalno stanje	Boja	Aroma	Okus
Vrijes	Gusta konzistencija. Srednja tendencija kristalizacije (sitna zrna).	Jantarna do tamnojantarna boja s crvenkastosmeđim nijansama. Postane li vrlo hladno tijekom skladištenja zimi, boja može postati svjetlo jantarna.	Jaka cvjetna aroma prosječnog intenziteta i postojanosti.	Blago gorak i postojan s vrlo izraženim slanim notama.

3.3. *Sirovine (samo za prerađene proizvode)*

—

3.4. *Hrana za životinje (samo za proizvode životinjskog podrijetla)*

—

3.5. *Posebni proizvodni postupci koji se moraju provesti na određenom zemljopisnom području*

Sve se faze proizvodnje i vrcanja meda iz Liébana moraju provoditi na određenom području.

3.6. *Posebna pravila koja se odnose na rezanje, ribanje, pakiranje itd.*

Kako bi se zajamčila kvaliteta i osigurala inspekcija, svi postupci koji su dio metode proizvodnje meda „Miel de Liébana” moraju se provoditi u centrima smještenima na zaštićenom zemljopisnom području jer bi proizvod u slučaju njihova provođenja na nekom drugom području trebalo prevoziti u objekte izvan tog područja te bi se njegova kvaliteta mogla narušiti zbog temperature, vlage i upijanja stranih tijela ili mirisa tijekom prijevoza. Time se umanjuje i rizik miješanja proizvoda s medom koji nije obuhvaćen ovim ZOI-jem.

Pakiranje se mora provoditi u centrima za pakiranje smještenima na području proizvodnje zbog prethodno spomenutih razloga.

Proizvod se mora pakirati u prozirne i bezbojne staklenke koje se zatvaraju hermetički radi sprječavanja gubitka prirodnih aroma i prodiranja mirisa, vlage itd. te su zapečaćene kako bi se zajamčilo da nisu otvarane.

Pakirani med mora biti gust ili kristaliziran.

Zabranjena je prodaja u rinfuzi.

3.7. *Posebna pravila koja se odnose na označavanje*

Uz obvezne informacije navedene u propisima o označivanju i prezentiranju prehrambenih proizvoda na etiketi mora biti jasno naznačeno i sljedeće:

— Naziv oznake izvornosti: „Miel de Liébana”.

— Riječi „Denominación Geográfica Protegida” ili slova „DOP” te odgovarajući logotip Europske unije.

— Vrsta meda: „Miel de Mielada” ili „Monofloral de Brezo” (ovisno o karakteristikama peludi navedenima u opisu proizvoda).

— Logotip same oznake izvornosti, naveden u nastavku.

— Kontrolni broj s nazivom inspekcijskog tijela ili stražnja etiketa.



BOJE:

ŽUTA: PANTONE 130C

SMEĐA: PANTONE 4695C

4. Sažeta definicija zemljopisnog područja

Područje proizvodnje ZOI-ja „Miel de Liébana” obuhvaća sve općine okruga Liébana u autonomnoj zajednici Kantabriji.

Te su općine sljedeće:

Cabezón de Liébana, Camaleño, Cillorigo de Liébana, Pesaguero, Potes, Tresviso i Vega de Liébana.

Obuhvaćaju ukupnu površinu od 570 km².

5. Povezanost sa zemljopisnim područjem

5.1. Posebnosti zemljopisnog područja

5.1.1. Prirodni čimbenici

Okrug Liébana nalazi se u srcu Kantabrijskog gorja. Prirodno je definiran svojom morfologijom i fizionomijom i okružen nekima od najviših vrhova Kantabrije koji čine prirodnu granicu. Protežu se prema središtu i tvore četiri duboke i uske doline strmih strana koje se spajaju u Potesu, zemljopisnom i upravnom središtu.

Ta je golema kaldera okruglog oblika okružena masivnim vapnenačkim zidovima, a graniči s gorjem Picos de Europa. Središte je najniže nadmorske visine, oko 300 m, a na graničnim dijelovima nadmorska visina raste do 2 600 m.

U geološkom smislu prevladavaju stijene iz razdoblja karbona. Središnji i istočni masiv gorja Picos de Europa i sjeverni dio okruga sačinjava vapnenac iz donjeg karbona na kojeg su utjecali krški procesi. Na dnu dolina nalaze se škriljavac i pješčenjak, koji lako erodiraju, iz razdoblja gornjeg karbona.

Zbog orografske složenosti Liébana ima vlastitu prepoznatljivu mikroklimu koja je čini mediteranskom enklavom unutar regije koja je pod utjecajem atlantske klime.

U Liébani je prosječna temperatura u rasponu od najviše 21 °C do najmanje 8 °C, a mraz je vrlo učestala pojava tijekom tri ili četiri mjeseca godišnje.

Taj je okrug vrlo vlažan, a godišnji prosjek padalina iznosi 2 000 litara po kvadratnom metru na vrhovima, ali samo 700 litara u središtu doline gdje sušno razdoblje može trajati do tri mjeseca.

Liébana je iznimno dobro očuvano područje visoke prirodne vrijednosti, neznatno izmijenjeno ljudskom aktivnošću. Šumama je prekriven 41 % teritorija, a sada se ondje nalazi sedam zaštićenih područja koja obuhvaćaju 32 % teritorija. Dva su od tih područja zaštićena na nacionalnoj razini (nacionalni park Picos de Europa i područje Área de Protección del Oso Pardo), a pet na europskoj razini. Od tih pet, dva su područja od značaja za zajednicu (Río Deva i Liébana), a tri su posebno zaštićena područja (Sierra de Peña Sagra, Desfiladero de la Hermida i Liébana).

Svi ti čimbenici zajedno čine to područje domom izuzetno raznolike biljne populacije, a vrste šuma i flore koje rastu u atlantskim klimama uspjevaju istodobno s vrstama uobičajenima za Sredozemlje.

Ispitivanjem peludi u medu utvrđeno je 40 vrsta peludi. One najvažnije navedene su u popisu glavnih medonosnih biljaka Liébane, u kojem su navedeni nazivi porodica i vrsta te su naznačene njihova pčelarska vrijednost i fenologija:

MEDONOSNA FLORA (porodica, znanstveni naziv, uobičajeni naziv)	PČELARSKA VRIJEDNOST	FENOLOGIJA (razdoblje cvatnje)
ERICACEAE		
<i>Erica</i> sp. (vrijes)	N	svibanj – listopad
<i>Calluna vulgaris</i> (vrijesak)	N	srpanj – rujan
ROSACEAE		
<i>Rubus ulmifolius</i> (brijestolisna kupina)	NP	lipanj – kolovoz
<i>Prunus spinosa</i> L. (trnina ili crni trn)	NP	travanj – svibanj
<i>Crataegus monogyna</i> (bijeli glog)	NP	travanj – svibanj
LEGUMINOSAE		
<i>Trifolium</i> sp. (djetelina)	N	travanj – srpanj
<i>Cytisus cantabricus</i> (<i>escoba</i>)	NP	travanj – kolovoz
<i>Genista florida</i> i <i>G. obtusiramea</i> (<i>piorno</i> , <i>escobón</i>)	NP	svibanj – kolovoz
<i>Medicago</i> sp.	NP	ožujak – rujan
FAGACEAE		
<i>Quercus pyrenaica</i> (pirenejski hrast)	PM	svibanj – rujan
<i>Quercus petraea</i> (hrast kitnjak)	PM	svibanj – rujan
<i>Quercus ilex rotundifolia</i> (hrast crnika)	PM	svibanj – rujan
<i>Quercus suber</i> (hrast plutnjak)	PM	svibanj – rujan
<i>Castanea sativa</i> Miller (pitomi kesten)	NPM	svibanj – rujan
BORAGINACEAE		
<i>Echium vulgare</i> (lisičina)	NP	ožujak – svibanj
ASTERACEAE		
<i>Centaurea</i> spp.	N	svibanj – srpanj
PLANTAGINACEAE		
<i>Plantago</i> sp. (trputac)	P	svibanj – rujan

(N = nektar P = pelud M = medna rosa)

Medorodne vrste koje rastu na tom području cvjetaju u različito vrijeme pa je pčelama od ožujka do studenoga na raspolaganju velik izbor biljaka.

Način na koji pčele upotrebljavaju tu medonosnu floru daje medu iz Liébane jedinstvene i prepoznatljive karakteristike.

Proizvod lako razaznaju oni koji su upoznati sa spektrom peludi u medu iz Liébane, specifičnom medonosnom florom tog područja i činjenicom da med sadržava minimalne količine peludi s usjeva i druge peludi koju uobičajeno sadržava med proizveden na Pirinejskom poluotoku.

5.1.2. Ljudski čimbenici

Pčelari iz Liébane nastavljaju stoljetnu tradiciju. U početku se pčelarstvo povezivalo s potrebom za proizvodnjom voska koji je bio vrijedna roba u ruralnoj ekonomiji osnovnih potreba. Djelo *Cartulario de Santo Toribio de Liébana* sadržava tekstove kojima se potvrđuje da su se zemljišta 933. plaćala voskom.

Na med iz Liébane pod tim se nazivom prvi puta upućuje u *libros de tazmías* (zapisi o desetinama) s kraja 16. stoljeća u kojima su propisane desetine koje je potraživala Crkva, a koje su uključivale i med.

Uz ta povijesna upućivanja postoje i kulinarska (deserti kao što su „merdosó” koji se radio jednom godišnje nakon klanja svinja, „frisuelos” [palačinke] s medom i „orujo” [vinjak ili rakija] s medom) koja potvrđuju tu tradiciju.

Pčelarske prakse koje su pčelari naslijedili od svojih predaka sljedeće su:

- Upotreba drvenih košnica.
- Košnice se premještaju s nižih predjela na veće uzvisine (transhumancia) radi potpunog iskorištavanja potencijala medonosne flore tog okruga.
- Pčele se ne hrane umjetno dok proizvode med.
- Pčele se uklanjaju tradicionalnom metodom četkanja.
- Med se vrca hladnim centrifugiranjem ili dekantiranjem saća, nikad prešanjem.
- Dimilice se još uvijek upotrebljavaju, a prirodni, tradicionalni biljni proizvodi, mješavine sijena proizvedenog u okrugu te lišće hrasta (*Quercus* spp.) i lovora (*Laurus nobilis*) upotrebljavaju se kao gorivo radi proizvodnje hladnog, aromatičnog dima koji ne mijenja karakteristike meda.
- Temperatura meda ni u jednoj fazi proizvodnje nije viša od 40 °C, a pasterizacija je zabranjena.
- Većina rojeva koji se upotrebljavaju uzgojena je u okrugu i prilagođena tom području.

Trenutačno u okrugu djeluju 32 profesionalna pčelara s 1 568 košnica i pet objekata za vrcanje i pakiranje. Neki od pčelara članovi su udruženja koje je uspostavljeno radi promicanja meda iz Liébane, a jednom se godišnje održava sajam *Feria Apícola de Vega de Liébana* (sajam meda Vega de Liébana).

5.2. Posebnosti proizvoda

Svojstvenost meda iz Liébane odražava se uglavnom u njegovim fizikalnim, kemijskim, peludnim i organoleptičkim karakteristikama.

Radi se o svježem medu (HMF \leq 20 mg/kg meda, s aktivnošću dijastaze između 25 i 55 na Schadeovoj ljestvici).

Med je netaknut jer nije podvrgnut intenzivnoj toplinskoj obradi. Ne smije ga se zagrijavati na temperature više od 40 °C. Time se osigurava zadržavanje karakteristika koje mu daju pčele i flora tog područja.

Za njegove prepoznatljive fizikalne, kemijske, organoleptičke i peludne karakteristike zaslužna je karakteristična flora tog područja, u kojoj, neobično, istodobno uspijevaju vrste šuma i flore koje rastu u atlantskoj klimi i vrste uobičajene za Sredozemlje i alpska područja.

Zbog proučavanja različitog spektra peludi u tom medu, korištenog kao marker, moguće je odrediti vrstu biljke od pčelarske vrijednosti iz koje je dobiven (s popisa u tablici u točki 5.1.1.). Kod meda od vrijesa uključene su brojne vrste porodice *Ericaceae*, a kod medljikovca brojne vrste roda *Quercus*, koje su dio medonosne flore Liébane, zahvaljujući čijem je nektaru i mednoj rosi nakon prerađivanja pčela taj med prepoznatljiv među medom proizvedenim na nekom drugom području. To je izravan dokaz povezanosti tog meda s određenim zemljopisnim područjem u kojem se proizvodi.

5.3. *Uzročna povezanost zemljopisnog područja i kvalitete ili karakteristika proizvoda (za ZOI) odnosno određene kvalitete, ugleda ili drugih karakteristika proizvoda (za ZOZP)*

Okrug Liébana svoju prepoznatljivost duguje mikroklimi sličnoj mediteranskoj koja prevladava u tom okrugu smještenom u blizini kantabrijske obale, ali okruženom visokim gorjem koje ga izolira od drugih okruga i Kantabrijskog mora. Sve to pogoduje razvoju iznimno bogate medonosne flore koja je zaslužna za prepoznatljive karakteristike meda koji se ondje proizvodi.

Kako pokazuju podatci o peludi i rezultati fizikalnih, kemijskih i senzornih analiza, radi se o prepoznatljivom, jedinstvenom proizvodu koji je izravno povezan s florom koja raste u ekosustavima Liébane (koji su klasificirani kao područja od važnosti za zajednicu zbog velikog broja staništa važnih za očuvanje navedenih u Prilogu I. Direktivi 92/43/EEZ).

Dugogodišnja tradicija proizvodnje meda „Miel de Liébana” nastavlja se i danas te je vidljiva u načinu upravljanja košnjicama i trenutačnim proizvodnim postupcima. Med je zahvaljujući tome i svojim posebnim kvalitetama visoko cijenjen i pod tim nazivom se prodaje na tržištu više od 30 godina.

Upućivanje na objavu specifikacije

(članak 5. stavak 7. Uredbe (EZ) br. 510/2006 ⁽³⁾)

<http://www.alimentosdecantabria.com/>

⁽³⁾ Vidjeti bilješku 2.

**Objava zahtjeva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012
Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode**

(2015/C 347/09)

Ova je objava temelj za podnošenje prigovora na zahtjev u skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

JEDINSTVENI DOKUMENT

„ROSÉE DES PYRÉNÉES CATALANES”

EU br.: MULTI-PGI-0005-01343 – 23.4.2010.

ZOI () ZOZP (X)

1. Naziv

„Rosée des Pyrénées Catalanes”

2. Država članica ili treća zemlja

Španjolska (zajednički zahtjev s Francuskom)

3. Opis poljoprivrednog ili prehrambenog proizvoda

3.1. Vrsta proizvoda

Razred 1.1. Svježe meso (i nusproizvodi klanja)

3.2. Opis proizvoda na koji se odnosi naziv pod točkom 1.

„Rosée des Pyrénées Catalanes” bijelo je teleće meso dobiveno od otpornih pasmina Pyrenean Brown, Aubrac ili Gascon ili križanaca ženki tih otpornih pasmina s mužjacima pasmina Charolais, Limousin ili Blonde d'Aquitane.

Ta telad iz slobodnog uzgoja ostaje s majkama cijeli svoj život te se hrani majčinim mlijekom i travom.

Kolje ih se dok se još nisu odvikli od sisanja, u dobi od između pet i osam mjeseci te mase trupa od najmanje 110 kg.

Meso se može prodavati u obliku čitavog trupa, polovice trupa, četvrtine trupa (stražnje ili prednje četvrtine) ili u odrescima mesa (uključujući mljeveno meso).

Prihvatljivi se trupovi klasificiraju oznakama E, U ili R na ljestvici za kategorizaciju EUROP, profili su u rasponu od iznimno zaobljenih do ravnih, a razvijenost mišića u rasponu od iznimne do dobre.

Prekrivenost masnim tkivom ocijenjena je s 2 ili 3 na ljestvici za kategorizaciju EUROP.

Meso je ružičaste do svjetlocrvene boje. Masno tkivo je bijele do krem boje.

3.3. Hrana za životinje (samo za proizvode životinjskog podrijetla) i sirovine (samo za prerađene proizvode)

Telad se hrani majčinim mlijekom i travom cijeli život.

Takvo se hranjenje nastavlja sve do klanja teladi koja se nije odvikla od sisanja.

3.4. Posebni proizvodni postupci koji se moraju provesti na određenom zemljopisnom području

Zaštićeno meso dobiva se od životinja pasmina navedenih u točki 3.2. koje su okoćene i uzgojene na zemljopisnom području definiranom za ovu zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla.

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

Postupci proizvodnje mesa koji se moraju provesti na tom području sljedeći su:

koćenje

uzgoj: ostaju s majkama cijeli život u ispašnom području na gospodarstvu sve do transhumance, kad je telad i njihove majke moguće preseliti na ljetne planinske pašnjake. S vremenom telad konzumira sve manje mlijeka i sve više trave.

Životinje se ne odvikava od sisanja.

3.5. *Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itd. proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv*

Klanje i rasijecanje ne moraju se obvezno provoditi na tom području.

Vrijeme transporta prije klanja ograničeno je na tri sata kako bi se stres i uznemiravanje životinja sveli na najnižu moguću razinu te tako zajamčila kvaliteta gotovog proizvoda.

3.6. *Posebna pravila za označivanje proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv*

Naziv zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla „Rosée des Pyrénées Catalanes” mora biti vidljivo naznačen na etiketama, zajedno sa simbolom EU-a zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla i svim drugim informacijama koje su potrebne u skladu s važećim zakonodavstvom.

4. **Sažeta definicija zemljopisnog područja**

Područje zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla, katalonski Pireneji, kulturno je i zemljopisno homogeno područje bez obzira na to što pripada dvjema različitim zemljama.

U katalonskim Pirenejima (Španjolska):

Zemljopisno područje obuhvaća sve općine u sljedećim planinskim okruzima: Alta Ribagorça, Alt Urgell, Berguedà, Cerdanya, Garrotxa, Pallars Jussà, Pallars Sobirà, Solsonès, Ripollès i Val d'Aran, kao i općine u planinskim područjima okrugâ Alt Empordà (Albanyà, Maçanet de Cabrenys i La Vajol), Bages (Aguilar de Segarra, Castellfollit del Boix, L'Estany, Moià, Mura, Sant Feliu Sasserra, Sant Mateu de Bages i Talamanca), Noguera (Àger, Alòs de Balaguer, Les Avellanes i Santa Linya, La Baronia de Rialb, Camarasa, Os de Balaguer i Vilanova de Meià), Osona (Alpens, Balenyà, El Brull, Centelles, Collsuspina, Espinelves, Folgueroles, Lluçà, Montesquiu, Muntanyola, Olost, Orís, Oristà, Perafita, Prats de Lluçanès, Rupit i Pruit, Sant Agustí de Lluçanès, Sant Bartomeu del Grau, Sant Boi de Lluçanès, Sant Julià de Vilatorrada, Sant Martí d'Albars, Sant Martí de Centelles, Sant Pere de Torelló, Sant Quirze de Besora, Sant Sadurní d'Osormort, Sant Vicenç de Torelló, Santa Eulàlia de Riuprimer, Santa Maria de Besora, Santa Maria de Corcó, Seva, Sobremunt, Sora, Tavèrnoles, Tavertet, Tona, Vidrà, Viladrau i Vilanova de Sau) i Pla de l'Estany (Sant Miquel de Campmajor).

U katalonskim Pirenejima (Francuska):

U departmanu Pyrénées-Orientales zemljopisno područje obuhvaća sve općine koje su dio kantonâ Vinça, Sournia, Arles-sur-Tech, Prats-de-Mollo, Prades, Olette, Mont-Louis i Saillagouse, kao i neke od općina u kantonima Perpignan (Perpignan), Millas (Corbère i Corbère-les-Cabanès), Thuir (Thuir, Castelnou, Camelas, Caixas, Sainte-Colombe-de-la-Commanderie, Fourques, Tordères, Llauro i Passa), Latour-de-France (Belesta i Caramany), Céret (Montauriol, Calmeilles, Oms, Taillet, Reynes, Céret, Vivès, Saint-Jean-Pla-de-Corts, Maureillas-las-Illas, Les Cluses, Le Perthus i l'Albère), Argelès (Montesquieu-des-Albères, Villelongue-dels-Monts, Laroque-des-Albères, Sorède i Argelès-sur-Mer) i Saint-Paul-de-Fenouillet (Vira, Fenouillet, Caudiès de Fenouillèdes, Prugnanes, Fosse i Saint-Martin).

U departmanu Aude zemljopisno područje obuhvaća općine koje graniče s departmanom Pyrénées-Orientales i smještene su u planinskom lancu Pireneja, točnije sve općine koje su dio kantonâ Axat, Belcaire, Mouthoumet i Quillan, kao i neke od općina u kantonima Couiza (Arques, Bugarach, Camps-sur-l'Agly, Cassaignes, Couiza, Coustaussa, Cubières-sur-Cinoble, Fourtou, Luc-sur-Aude, Missègre, Peyrolles, Rennes-le-Château, Rennes-les-Bains, Serres, Sougraigne, Terroles i Valmigière), Lagrasse (Mayronnes i Saint-Martin-des-Puits), Limoux (Alet-les-Bains, Bourigèze, Bourigèze, Castelreng, Festes-et-Saint-André, La Bezole, Saint-Couat-du-Razès i Vèrèze), Saint Hilaire (Belcastel-et-Buc, Caunette-sur-Lauquet, Clermont-sur-Lauquet, Greffeil, Ladern-sur-Lauquet, Villardébelle i Villefloure) i Tuchan (Cucugnan, Duilhac-sous-Peyrepertuse, Maisons, Montgaillard, Padern i Rouffiac-des-Corbères).

5. Povezanost sa zemljopisnim područjem

Zemljopisni uvjeti katalonskih Pireneja pogoduju slobodnom uzgoju goveda. To je područje obilježeno putovima i planinskim pašnjacima na visokim i niskim uzvisinama, s obiljem prirodnih pašnjaka za ispašu životinja tijekom većeg dijela godine dok vremenski uvjeti ne postanu nepovoljni. Područje je pod utjecajem Sredozemlja (vlažna, submediteranska klima), što znači da životinje dulje mogu boraviti na ljetnim pašnjacima i na planinskim livadama, gdje pasu do jeseni.

Obilje vode i dobra izloženost suncu pogoduju razvoju bogate i karakteristične flore (posebno *Festuca pratensis*, *Festuca alpina*, *Poa pratensis*, *Dactylis glomerata*, *Sesleria caerulea*, *Bromus erectus* i *Arrhenatherum elatius*), čime nastaju izvrsna područja za ispašu goveda. Isto tako to poljoprivrednicima omogućuje da siju mješavine trava i mahunarki na livadama u zoni gorja srednje visine radi hranjenja goveda u razdobljima kada nisu dostupni pašnjaci u visokom gorju. Najubičajenije su krmno bilje djetelina, ljulj, lucerna (alfalfa), esparzeta i vlasulja.

Što se tiče ljudskog čimbenika, u prošlosti su se radne životinje ili životinje za proizvodnju mesa kotile u proljeće i ljeti odlazile na ljetne pašnjake sa svojom teladi te su zbog toga radnici mogli obavljati druge sezonske aktivnosti na gospodarstvu i očuvati rezerve krmnog bilja u nizinama. Neku od te teladi zaklalo bi se po povratku s ljetnih pašnjaka te bi ih se konzumiralo lokalno ili u obitelji. To je bila gospodarski opravdana praksa jer se telad (zvana *Rosée*) hranila samo majčinim mlijekom i travom s pašnjaka tijekom ljetnih mjeseci. Današnja je metoda proizvodnje teletine „*Rosée des Pyrénées Catalanes*” proizašla iz te tradicije.

Za posebne karakteristike te zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla zaslužne su otporne pasmine koje se upotrebljavaju (Pyrenean Brown, Aubrac i Gascon) koje su prilagođene toj metodi i uzgojene na otvorenome.

Telad uzgojena upotrebom te proizvodne metode dobro raste zahvaljujući prehrani tijekom uzgoja zbog koje životinje imaju trupove dobre konformacije.

Teletina „*Rosée des Pyrénées Catalanes*” ima izvrsnu razvijenost mišića, meso je ružičaste do svjetlocrvene boje, masno tkivo je krem boje, a zbog svega toga trupovi i meso imaju velik ugled kod mesara i kod potrošača. Na ovome području postoji stoljetna tradicija prehrane tom vrstom mesa dobivenog od životinja koje nisu odviknute od sisanja.

U katalonskim Pirenejima održava se nekoliko festivala, sajmovi i tržnica. Ta su događanja snažno usmjerena na uzgoj goveda, a ističu se goveda iz regije. Neka su od tih događanja *Fira de Sant Ermengol de la Seu d'Urgell* (koje datira još iz XI. stoljeća), sajmovi u Oletteu, Prats-de-Mollu i Vinçi te šetnje planinskim pašnjacima regionalnog parka prirode u katalonskim Pirenejima. Velik priljev turista u regiju pridonio je promicanju izvrsne kvalitete mesa te je posljednjih desetljeća meso steklo dobar ugled među potrošačima i stručnjacima izvan područja proizvodnje. Zbog svega se toga meso redovito spominje u člancima u novinama koje pišu o tome području poput novina *L'Indépendant* (2. srpanj 1992. i 11. srpanj 2013.), a i publikacijama šire distribucije poput časopisa *Patrimoine en région* (izdanje br. 22, proljeće 2014.) te na web-mjestima *Le Guide des Gourmands* (<http://guidedesgourmands.fr>) i *Association des cuisiniers et restaurateurs du Roussillon* (www.toques-blanches-du-roussillon.com). Kanali distribucije tog proizvoda isto tako potvrđuju njegovu važnost. Zadruga prodaju proizvod putem pošte, a u mesnicama diljem regije nalaze se posebni izlozi namijenjeni tom proizvodu.

Posebne značajke teletine „*Rosée des Pyrénées Catalanes*” posljedica su sljedećeg:

- posebne sredine s putovima koji omogućuju slobodni uzgoj koji uključuje dugotrajno razdoblje provedeno na ljetnim pašnjacima,
- obilja sunca i vode na tom zemljopisnom području koji stvaraju odlične uvjete za razvoj obilne i specifične flore kojom su prekrivena velika područja za ispašu. Takvi klimatski uvjeti omogućuju sadnju pašnjaka u gorju srednje visine na kojima se stoka može hraniti kad ispaša nije moguća,
- upotrebe pasmina prikladnih za tu metodu. Pasmine koje se upotrebljavaju, Pyrenean Brown, Aubrac i Gascon, otporne su pasmine tipične za tu regiju i s kvalitetama koje su korisne uzmu li se u obzir tradicionalne metode uzgoja u planinskim predjelima jer goveda tih pasmina mogu podnijeti ekstremne vremenske uvjete, potrebno im je malo za preživljavanje zahvaljujući sposobnosti da upotrijebe rezerve koje su nagomilale dok je hrane bilo u izobilju (transhumanca) te su stoga dobro prilagođene klimi i reljefu tog područja,

- posebnog znanja i iskustva (slobodni uzgoj s malim brojem životinja),
- ishrane teladi (samo mlijeko i trava s pašnjaka) povezane sa sustavom uzgoja, koja mesu daje prepoznatljivu boju i mekoću, kao i klasifikacije trupova. Majčino mlijeko omogućuje dobar rast teladi jer iz njega dobivaju znatnu količinu kalcija. To pogoduje dobrom razvoju kostiju, a to teladi omogućuje razvoj trupa dobre konformacije.

U konačnici, teški uvjeti života u tim planinskim područjima zapravo predstavljaju neospornu prednost zahvaljujući kvaliteti proizvoda koji je usko povezan s tim područjima. Otporne pasmine mogu u najvećoj mogućoj mjeri iskoristiti i viša i niža planinska područja čime se omogućuje upravljanje prirodnom sredinom. Poljoprivrednici cijene svoj proizvod (priznanje i ugled kod potrošača i trgovaca te više cijene), što im omogućuje održavanje tog poljoprivrednog sustava (a to je korisno i za ostatak lanca), ostanak na tim zahtjevnim područjima i zadržavanje ruralnog načina života u planinskim selima.

Upućivanje na objavljenu specifikaciju proizvoda

(članak 6. stavak 1. drugi podstavak ove Uredbe)

<http://www.gencat.cat/alimentacio/pliego-rosee-pyrenees-catalanes>

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCRoseedesPyreneescatalanes-FR-24-03-2015.pdf>

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR